

INSTRUCCIONES DE USO DEL NEBULIZADOR PARA PEQUEÑOS VOLÚMENES UNOMIST™ - ESPAÑOL

PROCEDIMIENTO SUGERIDO:

1. Estos productos están diseñados para el suministro de medicación en aerosol.
2. Todos los productos deben utilizarse de acuerdo con la prescripción aplicable.
3. Extraiga el nebulizador del envase y cárguelo con la medicación prescrita.
4. Ensamble la parte superior del nebulizador y el recipiente según se indica en el folleto de instrucciones.
5. Acople el nebulizador a los componentes incluidos en este juego y, a continuación, conecte el tubo de suministro a la fuente de gas. Haga girar la tuerca roscada (si se incluye) un cuarto de vuelta para conseguir un ajuste adecuado.
6. Asegúrese de que todas las conexiones son firmes y, a continuación, inicie el flujo de gas.
7. Confirme que el aerosol funciona correctamente.

PRECAUCIÓN:

Para uso en un solo paciente
Guárdese en un sitio fresco y seco.
Sin látex

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO NEBULIZADOR DE PEQUENO VOLUME UNOMIST™ - PORTUGUÊS

PROCEDIMENTO SUGERIDO:

1. Estes produtos destinam-se a ser utilizados para a administração de medicações em aerossol.
2. Todos os produtos devem ser utilizados de acordo com a prescrição aplicável.
3. Retire o nebulizador da embalagem e adicione a medicação prescrita.
4. Monte a Tampa do Nebulizador à Taça, de acordo com a Folha de Instruções.
5. Ligue o Nebulizador aos componentes incluídos neste kit e em seguida ligue o tubo de alimentação à fonte do gás. Rode a Porca Roscada (quando for incluída) 1/4 de volta, de forma a garantir um bom encaixe.
6. Certifique-se de que todas as ligações estão bem fixas, e em seguida abra o gás.
7. Confirme o funcionamento adequado do aerossol.

ADVERTÊNCIA:

Para utilizar apenas num único
paciente
Armazenar num local fresco e seco.
Sem Látex

NÉBULISEUR À FAIBLE VOLUME UNOMIST™ : MODE D'EMPLOI - FRANÇAIS

PROCÉDURE SUGGÉRÉE:

1. Ces produits sont conçus pour administrer des médicaments en aérosol.
2. Tous ces produits doivent être utilisés conformément aux recommandations figurant sur l'ordonnance.
3. Retirer le nébuliseur de son emballage et y verser le médicament prescrit.
4. Monter la partie supérieure du nébuliseur sur le récipient en respectant les indications.
5. Raccorder le nébuliseur aux composants faisant partie de ce kit, puis raccorder le tube d'alimentation à la source de gaz. Faire tourner d'un quart de tour l'écrou fileté (s'il est inclus) afin d'assurer un ajustement correct.
6. Vérifier que tous les éléments sont bien raccordés et amorcer le débit de gaz.
7. S'assurer que l'aérosol fonctionne correctement.

PRÉCAUTIONS:

N'utiliser que pour un seul patient
Stocker dans un endroit frais et sec.
Sans latex.

ISTRUZIONI PER L'USO DEL NEBULIZZATORE PER VOLUMI RIDOTTI UNOMIST™ - ITALIANO

PROCEDURA CONSIGLIATA:

1. Questi prodotti sono indicati per l'uso nella somministrazione di farmaci aerosol.
2. Tutti i prodotti vanno usati attenendosi alla relativa prescrizione.
3. Estrarre il nebulizzatore dalla confezione e aggiungervi il farmaco prescritto.
4. Collegare la parte superiore bianca del nebulizzatore alla coppa trasparente secondo quanto indicato nel foglio di istruzioni.
5. Fissare il nebulizzatore ai componenti che fanno parte di questo kit, quindi collegare il tubo di alimentazione alla fonte del gas. Ruotare di 1/4 di giro il dado filettato (se in dotazione) per garantire un collegamento adeguato.
6. Accertarsi che tutti i collegamenti siano saldi, quindi avviare il flusso di gas.
7. Controllare che il farmaco aerosol venga somministrato correttamente.

ATTENZIONE:

Per l'uso con un singolo paziente
Conservare in luogo fresco e asciutto.
Non contiene lattice.

GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DEN UNOMIST™ VERNEBLER FÜR KLEINE VOLUMINA - DEUTSCH

EMPFOHLENES VORGEHEN:

1. Diese Produkte sind zur Verabreichung von Medikamenten mittels Aerosol vorgesehen.
2. Alle Produkte sind entsprechend der jeweiligen Verordnung anzuwenden.
3. Den Vernebler aus der Packung nehmen und das verordnete Medikament einfüllen.
4. Das Oberteil des Verneblers entsprechend den Anweisungen an der Schale befestigen.
5. Den Vernebler an den in dieser Ausstattung enthaltenen Bestandteilen befestigen und den Zufuhrschlauch an die Gasquelle anschließen. Die Schraubenmutter (wenn vorhanden) um eine Vierteldrehung rotieren, damit sie gut sitzt.
6. Sicherstellen, daß alle Verbindungen fest sind und mit dem Gasdurchfluß beginnen.
7. Sicherstellen, daß das Aerosol richtig verabreicht wird.

ACHTUNG:

Zum einmaligen Gebrauch
Kühl und trocken lagern
Latexfrei

Westmed 

5580 S. Nogales Highway
Tucson, Arizona 85706 USA
Phone: 800-975-7987
Fax: 520-294-6061
www.westmedinc.com

